

**ROMEO AND JULIET, A
TRAGEDY IN FIVE ACTS,
AS ARRANGED FOR THE
STAGE BY HENRY IRVING**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649355488

Romeo and Juliet, a tragedy in five acts, as arranged for the stage by Henry Irving by William Shakespeare

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

WILLIAM SHAKESPEARE

**ROMEO AND JULIET, A
TRAGEDY IN FIVE ACTS,
AS ARRANGED FOR THE
STAGE BY HENRY IRVING**

ROMEO AND JULIET,

A TRAGEDY IN FIVE ACTS,

BY

WILLIAM SHAKESPEARE,

AS ARRANGED FOR THE STAGE

BY

HENRY IRVING,

AND PRESENTED AT

THE LYCEUM THEATRE,

ON WEDNESDAY, MARCH 8TH, 1882.



LONDON:

PRINTED AT THE CHISWICK PRESS.

1882.

CHISWICK PRESS:—C. WHITTINGHAM AND CO. TOOKS COURT,
CHANCERY LANE.



PREFACE.



IN producing this tragedy, I have availed myself of every resource at my command to illustrate without intrusion the Italian warmth, life, and romance of this enthralling love-story.

Such changes as have been made from the ordinary manner and presentation are, I think, justified by the fuller development of our present stage, of whose advantages the Poet would, doubtless, have freely availed himself had his own opportunities been brought up to the level of our time.

In the arrangement of the text I have endeavoured to retain all that was compatible with the presentation of the play within a reasonable limit of time. The Variorum of Furness, and the editions of Dyce and Singer, have afforded me much aid.

Among the restorations will be found that of Romeo's unrequited love for Rosaline, omitted amongst other things in Garrick's Georgian version. Its value can hardly be over-appreciated, since Shakespeare has carefully worked out this first baseless love of Romeo as a palpable evidence of the subjective nature of the man and his passion.

In securing for the production of this play the co-operation and assistance of some of the distinguished

representatives of our time of the various Arts I have been most fortunate; and although the art of the actor must ever fail to realize the ideal of the Poet, still we hope that suggestions in the interpretation of the play may be offered on which the mind may dwell with pleasure and profit, and which may justify our attempt.

HENRY IRVING.

LYCEUM THEATRE,
8th March, 1882.



DRAMATIS PERSONÆ.

ESCALUS, prince of Verona . . .	MR. TYARS.
PARIS, a young nobleman, kinsman to the prince	MR. G. ALEXANDER.
MONTAGUE, { heads of two houses { at variance with CAPULET, { each other	MR. HARBURY. MR. HOWE.
ROMEO, son to Montague . . .	MR. IRVING.
MERCUTIO, kinsman to the prince, and friend to Romeo . . .	MR. W. TERRISS.
BENVOLIO, nephew to Montague, and friend to Romeo . . .	MR. CHILD.
TYBALT, nephew to Lady Capulet	MR. GLENNY.
FRIAR LAURENCE, { Franciscans	{ MR. FERNANDEZ.
FRIAR JOHN, {	{ MR. BLACK.
BALTHASAR, servant to Romeo .	MR. HUDSON.
SAMPSON, { servants to Capulet .	{ MR. ARCHER.
GREGORY, {	{ MR. CARTER.
PETER, servant to Juliet's nurse .	MR. ANDREWS.
ABRAHAM, servant to Montague .	MR. LOUTHER.
An Apothecary	MR. MEAD.
Servant to Capulet	MR. COVENEY.
Page to Paris	MISS K. BROWNE.
Citizen	MR. HARWOOD.
CHORUS	MR. HOWARD RUSSELL.
LADY MONTAGUE, wife to Mon- tague	MISS H. MATHEWS.
LADY CAPULET, wife of Capulet .	MISS L. PAYNE.
JULIET, daughter to Capulet . .	MISS ELLEN TERRY.
Nurse to Juliet	MRS. STIRLING.

Citizens of Verona; several Men and Women, relations to both houses; Maskers, Guards, Pages, Musicians, Watchmen, Attendants, &c., &c.

SCENE : *Verona; except once in the Fifth Act, where it is in Mantua.*

Time of action: Five days.

SYNOPSIS OF SCENERY.

PROLOGUE.

ACT I.

- SCENE 1. VERONA.—THE MARKET PLACE.
- SCENE 2. VERONA.—LOGGIA OF CAPULET'S HOUSE.
- SCENE 3. VERONA.—BEFORE CAPULET'S HOUSE.
- SCENE 4. VERONA.—A HALL IN CAPULET'S HOUSE.

ACT II.

- SCENE 1. VERONA.—WALL OF CAPULET'S GARDEN.
- SCENE 2. VERONA.—THE GARDEN.
- SCENE 3. VERONA.—THE MONASTERY.
- SCENE 4. VERONA.—OUTSIDE THE CITY.
- SCENE 5. VERONA.—TERRACE OF CAPULET'S GARDEN.
- SCENE 6. VERONA.—THE CLOISTERS.

ACT III.

- SCENE 1. VERONA.—A PUBLIC PLACE.
- SCENE 2. VERONA.—THE LOGGIA.
- SCENE 3. VERONA.—A SECRET PLACE IN THE MONASTERY.
- SCENE 4. VERONA.—CAPULET'S HOUSE.
- SCENE 5. VERONA.—JULIET'S CHAMBER.

ACT IV.

- SCENE 1. VERONA.—THE FRIAR'S CELL.
- SCENE 2. VERONA.—JULIET'S CHAMBER—NIGHT.
- SCENE 3. VERONA.—THE SAME—MORNING.

ACT V.

- SCENE 1. MANTUA.—A STREET.
- SCENE 2. VERONA.—THE FRIAR'S CELL.
- SCENE 3. VERONA.—CHURCH YARD WITH THE TOMB OF
THE CAPULETS.
- SCENE 4. VERONA.—THE TOMB.